

# Was tun bei einer Verletzung oder Krankheit auf Arbeit?

1

## Wenn bei der Arbeit Sie verletzt oder krank werden

Sie haben sechs Monate ab dem Datum der Verletzung oder, im Falle einer Krankheit, sechs Monate ab dem Datum der Diagnose Zeit, um Leistungen zu beanspruchen, indem Sie Ihre Verletzung oder Krankheit an die WSIB (*Workplace Safety and Insurance Board = Arbeitssicherheits- und Versicherungsbehörde*) melden.

Sie sollten Verletzungen oder Krankheiten am Arbeitsplatz melden, auch wenn:

- Ihr Vorgesetzter oder Manager Sie auffordert es nicht zu melden, oder Ihnen sagt, dass Sie Ihren Job verlieren, wenn Sie es melden
- Ihr Arbeitgeber Ihnen mitteilt, dass Ihre Verletzung oder Krankheit nicht von der WSIB abgedeckt ist
- Ihr Arbeitgeber Sie auffordert, Krankentage zu nutzen, zur Erholung von einer Verletzung oder Krankheit am Arbeitsplatz, anstatt diese zu melden

2

3

## Unternehmen

Sie müssen eine Verletzung am Arbeitsplatz innerhalb von drei Tagen melden, nachdem Sie von der Verletzung oder Krankheit Ihres Mitarbeiters am Arbeitsplatz erfahren haben.

Sie sind dafür verantwortlich, eine Verletzung oder Krankheit von Personen zu melden, die Sie in Ihrem Unternehmen beschäftigen, einschließlich Familien-, Saison- oder Zeitarbeitskräften, bestimmten Hausangestellten, Personen, die Bauarbeiten ausführen, Studenten, Auszubildenden und Schulungsteilnehmern.

Wenn Sie nicht sicher sind, ob es sich um eine arbeitsbedingte Verletzung oder Krankheit handelt, sollten Sie uns dies dennoch melden. Wir entscheiden, ob eine Verletzung oder Krankheit arbeitsbedingt ist oder nicht.

Es ist gesetzeswidrig, von der Meldung von Verletzungen oder Krankheiten am Arbeitsplatz abzuraten.

4

# Gehen Sie wie folgt vor, wenn bei der Arbeit eine Verletzung oder Krankheit auftritt:

Schritt	Wenn Sie sich bei der Arbeit verletzen oder krank werden	Unternehmen
<b>1. Holen Sie medizinische Hilfe</b>	<b>Sofort Erste Hilfe holen.</b> Wenn Sie eine weitere Behandlung benötigen, gehen Sie zum Arzt oder ins Krankenhaus.	<b>Erste Hilfe leisten.</b> Wenn eine weitere Behandlung erforderlich ist, müssen Sie Ihren Mitarbeiter zum Krankenhaus oder zum Arzt am Tag der Verletzung bringen oder die Kosten für den Transport Ihres Mitarbeiters bezahlen.
<b>2. Dokumentieren</b>	<b>Informieren Sie Ihren Arbeitgeber</b> unverzüglich über Ihre Verletzung oder Krankheit sowie über alle medizinischen Behandlungen, die Sie erhalten haben.	Was passiert ist und welche Schritte Sie zur Behebung des Problems unternehmen haben, muss von Ihnen <b>nachgeforscht</b> und in einem <b>detaillierten Protokoll</b> festgehalten werden.
<b>3. Melden Sie an WSIB</b>	<b>Melden</b> Sie Ihre Verletzung oder Krankheit, wenn: <ul style="list-style-type: none"><li>• Sie von einem Arzt oder einem Krankenhaus behandelt werden müssen (jenseits der Ersten Hilfe) oder</li><li>• Sie nicht in der Lage sind zur Arbeit zu gehen oder</li><li>• Sie weniger bezahlt werden oder weniger Arbeitsstunden erhalten.</li></ul> Sie können an WSIB melden, indem Sie einen Verletzungs-/Krankenbericht des Arbeitnehmers (Worker's Report of Injury/Illness) (Formular 6) einreichen.	<b>Reichen</b> Sie den Verletzungs-/Krankenbericht des Arbeitgebers (Employer's Report of Injury/Illness) (Formular 7) <b>innerhalb von drei Tagen</b> nach Kenntnisnahme einer Verletzung oder Krankheit bei der Arbeit ein, wenn Ihr Mitarbeiter: <ul style="list-style-type: none"><li>• mehr als Erste Hilfe benötigt, oder</li><li>• von der Arbeit abwesend ist, oder</li><li>• weniger als normales Gehalt verdient, oder</li><li>• modifizierte Arbeit bei regelmäßiger Bezahlung für mehr als sieben Kalendertage erfordert.</li></ul> Sie müssen Ihrem Mitarbeiter eine <b>Kopie</b> des Verletzungs- oder Krankheitsberichts (injury or illness report) <b>vorlegen</b> . Sie müssen <b>Ihrem Mitarbeiter</b> am Tag des Vorfalles einen vollen Tageslohn <b>zahlen</b> . Wenn bewilligt, beginnen die WSIB-Leistungen am nächsten Arbeitstag, nachdem die Verletzung oder Krankheit eingetreten ist.
<b>4. Zusammenarbeit</b>	<b>In Kontakt bleiben.</b> Wir werden mit Ihnen und Ihrem Arbeitgeber zusammenarbeiten, um Ihnen zu helfen, sich zu erholen und sicher und zum richtigen Zeitpunkt wieder an die Arbeit zurück zu kehren.	<b>In Kontakt bleiben.</b> Wir werden mit Ihnen und Ihrem Mitarbeiter zusammenarbeiten, um ihnen zu helfen, sich zu erholen und sicher und zur richtigen Zeit wieder an die Arbeit zu kehren.

Wenn Sie nur Erste Hilfe erhalten haben, müssen Sie nicht an die WSIB melden.

**Haben Sie Zweifel?  
Kontaktieren Sie uns.**

## Betrug und Missbrauch des Systems melden

Wenn Sie den Verdacht haben, dass jemand eine Straftat begangen hat oder das Arbeitssicherheits- und Versicherungssystem missbraucht, einschließlich des Versuchs, einen WSIB-Anspruch zu stoppen, melden Sie dies bitte vertraulich telefonisch unter 1-888-745-3237 oder auf unserer Webseite unter [wsib.ca/reportfraud](https://wsib.ca/reportfraud).

## Über uns

Wir sind hier um zu helfen. Wenn am Arbeitsplatz eine Verletzung oder Krankheit eintritt, bieten wir Lohnausfallleistungen, Krankenversicherung und Unterstützung, damit die Menschen wieder arbeiten können. Wir sind eine der größten Versicherungsorganisationen in Nordamerika und versichern mehr als fünf Millionen Menschen an mehr als 300.000 Arbeitsplätzen in ganz Ontario.

### **[wsib.ca/reporting](https://wsib.ca/reporting)**

**Telefon:** 416-344-1000

**Gebührenfreies Telefon:** 1-800-387-0750

**TTY:** 1-800-387-0050

**Hauptbüro:** 200 Front Street West, Toronto, ON M5V 3J1